

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: A. G. Jansen  
Kantoor: Conscientiesteg 27-29. Telefoon: Redactie 23858. Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399. Abonnementsprijs: Benedenwinden, Bovenwinden, Suriname f 2.50. Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbetaling)

Uitgever: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao

## Kardinaal de Jong overleden

HEEL Nederland rouwt om verscheiden van nationale figuur

Strijdbaar Kerkvorst is heengegaan

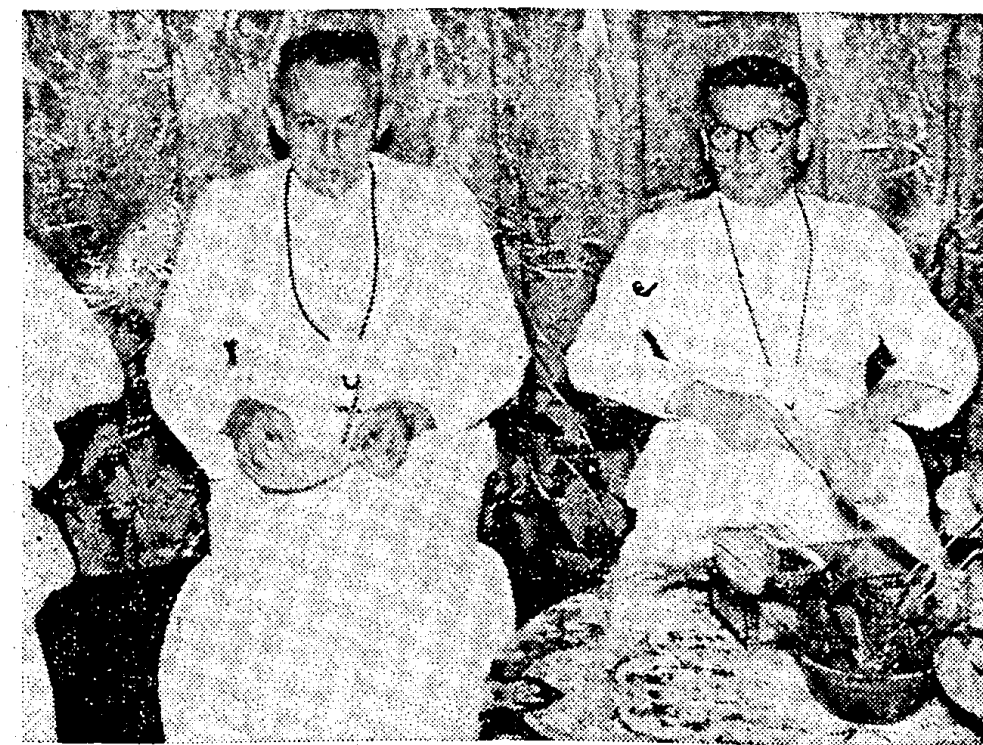
Het bericht, dat Zijne Eminentie Johannes Kardinaal de Jong, aartsbisschop van Utrecht, is overleden, moet ieder, die deze kerkvorst heeft gekend, diep hebben geschokt.

Het was wel is waar al lang bekend, dat de gezondheidstoestand van deze prelaat ernstig te wezen overliet en in de loop van de laatste jaren voortdurend achteruit ging. Maar aan de andere kant wist men toch, dat zijn geest gezond en krachtig bleef, en dat hij vanuit zijn rustverblijf bij de Zusters van Amersfoort de grote lijnen van het bestuur der Katholieke kerk in Nederland bleef volgen en zijn raad bleef geven wanneer die werd gevraagd. Hij was er nog — en men hoopde, dat hij met zijn ijssterk gestel door rust nog lang in leven en nog lang in ere zou kunnen blijven.

In ere. Wel zelden is door het Nederlandse volk spontaan aan iemand zoveel eerbij gegeven als aan deze kerkvorst — en de fierheid en de eerbied waarmee de Nederlandse Katholieken over hun kardinaal spraken deed natuurluik onder voor de trots en het ontzag, dat men aan de dag legde voor andere kerkelijke hoogwaardigheidsbekleders, waar heel de wereld over sprak omdat zij het offer van de vrijheid moesten brengen voor dezelfde zaak, waarvoor kardinaal de Jong, zij het gelukkig niet ten gevolge van geweld, thans het offer van zijn leven heeft gebracht, voor de zaak van de vrijheid des geloofs. Iederen immers weet, dat deze kardinaal gedurende de jaren van de Duitse bezetting het uiterste van zich zelf heeft gegeven, zijn krachten goeddeels heeft opgeleverd in de taak, vasthoudende en vastbesloten strijd tegen het oprichten van „Kultur“-germanisme met zijn ras-, staats- en Führerverheerlijking, zijn moraal van bloedige marteling, gruwelijke vernietiging en vlaglagen rechteloosheid tegenover de machtsaanmatigingen van een troep geüniformeerde dieven, moordenaars en brandstichters. In de strijd om de vrijheid van het onderwijs, om de vrijheid van de opvoeding der rijpere jeugd, om de vrijheid der caritas, de liefdadigheid, te beoefenen zonder uniform — en zonder partij-embleem, om de vrijheid voor de geestelijke leiders van het volk om met dat volk in contact te blijven en het te midden van de geestelijke verwarring, waarin het was geworpen te blijven voorgaan met de fakkel van het geloof.

Hij stond — in meer dan één zin overigens; zijn forse, stoere Friesgezichte moest die indruk wel versterken als een rots in de branding. Deze branding overspoelde niet slechts de Katholieken van Nederland, maar het hele Nederlandse volk en daarom was de man, die haar in zijn zinnelijke weerstand, niet slechts de herder van zijn eigen kudde, maar een figuur, waar het hele volk tegen opzag, een nationale figuur in de grootste en mooiste zin van het woord.

Die ere van een nationale figuur te zijn, heeft kardinaal de Jong stellig niet gezocht. Hij was een man van een eenvoudige, ernstige en beminnelijke levenswijze en hij bleef dat ook toen de eerbetuigingen en de waardigheden zich als het ware op hem stapelden. Als Dr. Jan de Jong, professor in de kerkgeschiedenis aan het grootseminarie van het Aartsbisdom was hij zijn loopbaan begonnen en het grootste deel van zijn leven heeft hij studerende en doerende doorgebracht. Hij kende de wereld zoals weinigen. Hij doorzag beter dan menig staatsman de werkelijke bedoelingen van heersers, die zich opwiepen als vernieuwers van het staatkundig en maatschappelijk leven. Met zijn gedegen kennis van tweeduizend jaren kerkgeschiedenis als achtergrond — een kennis, neergelegd in een vierdelig standaard werk van zijn hand — wist hij maar al te goed, hoe oude vernieuwingsgedachten al waren, welke demonische krachten er zich achter verscholen en hoeveel taak weerstand en hoeveel bloed het in vroeger eeuwen reeds had gekost te ze te strijden. Reeds in zijn studeerkeramer was hij de vraagbaak het kompas, de adviseur van velen. Hij ontving ieder die hem nodig had met gulle gastvrijheid, hoorde ernstig leders vragen aan en gaf voorzichtige en scherp zijn antwoorden. Dat beschouwd hij als niet meer dan zijn plicht. Van zijn kant vroeg hij ook honderduit. Hij was niet alleen een vraagbaak; hij liet zich ook nauwkeurig inlichten omtrent alles, wat er in den lande gebeurde. Hij was ervan overtuigd, dat een goed beleid, een juiste beslissing rekening moest houden met alle omstandigheden. Geen detail zo geringzinnig onbelangrijk of hij wilde het weten. Hij was ook een te wijjs man om niet te beseffen, dat hij niet alleen de wijsheid bezat, hij vroeg ook het oordeel van anderen. Van priesters, van leken en van niet-Katholieken — en wat ieder met graagte dat oordeel deed geven was het besef, dat hij het in ernst in zijn hart overwoog, dat hij er een diep respect voor had en dat hij het nimmer zou aantasten als hij zich daar niet



Op Scherpenheuvel werden twee zilveren kloosterjubilarens in de bloemen gezet. Het zijn frater Gualbert, directeur van het Radulphus College (links), en frater Manuel, directeur van Scherpenheuvel (rechts.)

## Driemaal een zilveren kloosterfeest Fraters Gualbert, Manuel en Walterus hartelijk gehuldigd Recepties op Scherpenheuvel en in het Canisius College

Willemstad. — Een drietal verdienstelijke Fraters van Tilburg viert vandaag, op het Feest van Maria Geboorte, zijn zilveren kloosterfeest. Het zijn frater Gualbert, directeur van het Radulphus College, frater Manuel, directeur van Scherpenheuvel, en frater Walterus, hoofd van het Canisius College te Steenrijk. Hedenmorgen werd te hunner intentie een Plecht ge H. Mis van Dankbaarheid opgedragen in de kapel van Scherpenheuvel en in de kerk van O.L. Vrouw van Altargracia te Steenrijk. Tijdens drukbezochte recepties werden de jubilarissen daarna gehuldigd, terwijl de dag door de jeugd te Scherpenheuvel zowel als te Steenrijk in feestelijke stemming werd doorgebracht.

De verschillende feestvieringen lopen overigens enigszins uiteen. Frater Walterus werd hedenmorgen zowel door het personeel van de school als door de leerlingen en de autoriteiten officieel gehuldigd.

Op Scherpenheuvel vond alleen eerviering door de jongens plaats, terwijl de officiële receptie zal worden gehouden op Zondag a.s. des namiddags te 5 uur. Het Radulphus College gaat zijn directeur tenslotte nog eens huldigen op Vrijdag 30 September.

Nadat hedenochtend alle jongens ter H. Tafel waren gegaan en daarna aan een feestelijk ontbijt hadden aangezien, werd te 8 uur door de W.E. Pater Kruidenberg O.P. een gezongen H. Mis tot intentie van de beide jubilarissen opgedragen.

Om half tien begon de receptie, tijdens dewelke de jongens van Scherpenheuvel hun directeur en frater Gualbert een waarlijk grootsche huld brachten. De jubilerende fraters werden veelvuldig toegezongen en de Panfare onder leiding van frater Bernardus sties de zaal vol feestelijke klanken.

Namens alle jongens sprak L. Fleming de feestelingen toe en zwoor kwam ook Boer Nelis uit de Made een praatje maken met frater Directeur en de andere fraters! Het was me een heel „conversatie“!

Tijdens de receptie welke hedenochtend op de overdekte speelplaats van het Canisius College te Steenrijk ter gelegenheid van het zilveren kloosterfeest van de directeur van deze school, frater Walterus, werd gehouden. Van links naar rechts: frater Francis, pastoor Folmering, frater Walterus, en gedeputeerde Morkos.

## Als de Staten vergaderen Amendement om zes gedeputeerden te kweken

Willemstad. — Zeer vermoedelijk zullen de Staten op 15 September a.s. in openbare vergadering bijeenkomen ter behandeling van een agenda, welke een groot aantal routinestukken bevat. Zo zullen behandeld worden de Begroting van de Landsloterij 1955, de begroting van de Bovenwindse eilanden en vermoedelijk zal het departement Economische en Sociale Zaken worden overgedragen aan het eiland, e.a. met terugwerkende kracht, ingaande 1 Juli.

Tevens zal behandeld worden het ontwerp van de Regering om het aantal gedeputeerden van Curaçao en Aruba van vier op vijf te brengen. Zoals bekend heeft Curaçao verzoekt — meer om het politiek evenwicht in het bestuursbeleid te garanderen dan dat er enige noodzaak voor zou bestaan — het aantal gedeputeerden van 4 op 5 te brengen. Het Voorlopig Verslag dat de Staten op dit voorstel hebben uitgebracht is in concept gereed en zal om redenen van spoedeisend karakter van bedoeld voorstel onderhands met de Regering worden besproken.

Indien wij goed zijn ingelicht is van de zijde van de COP (P. v.d. Hoeven) een amendement te verwachten, dat beoogt het aantal gedeputeerden van 5 op 6 te brengen.

De motivering van dit amendement zouden voornamelijk gelegen zijn in het feit, dat indien in het Bestuurscollege bepaalde voorstellen voor stemming in aanmerking komen de Gezaghebber al te gemakkelijk in de verleiding gebracht zou kunnen worden zijn cna

## V. Beinum wil Amsterdam niet verlaten

Amsterdam. — Eduard van Beinum, dirigent van het Concertgebouworkest van Amsterdam, is niet voornemens zich blijvend in Amerika te vestigen. Na zijn terugkeer van zijn jongste tournee deden hardnekkige geruchten de ronde, dat hij van zins zou zijn een van de drie aanbieden, die hij in Amerika had ontvangen, aan te nemen. Die aanbieden kwamen van de orkesten van Philadelphia, van Boston en van het N.B.C. orkest, waar hij als opvolger van Arturo Toscanini benoemd zou worden.

Het blijkt evenwel, dat hij Amsterdam niet wenst te verlaten. Wel stelt hij het op hoge prijs nu en dan als gastdirigent in Amerika te blijven spelen. In December zal hij een nieuwe reis daarheen maken.

Amersfoort. — Vannacht is te Amersfoort overleden Kardinaal de Jong. De kardinaal zou Zaterdag a.s. zeventig jaar oud zijn geworden. Hij overleed in de vroege morgenuren omstreeks vijf uur. De dood kwam zeer onverwacht. Weliswaar was de gezondheidstoestand van de kardinaal de laatste dagen iets minder, doch komen. De kardinaal is zeer rustig ontslapen zonder dat er iemand van het sterfbed aanwezig was. De rector van het moederhuis van de zusters van O.L. Vrouwe te Amersfoort, dr. A. W. Hoegen diende de kardinaal het H. Oliesel toe.

Tien zuster Anastasia, die met de verpleging van kardinaal de Jong was belast, herin om vijf uur, zoals gewoonlijk wilde wekken voor het toedienen van medicijnen, bleek de kardinaal te hebben overleden. Zuster Anastasia waarden de kardinaal de rector, die het H. Oliesel toediende. Later arriveerde een particuliere arts, die de dood officieel vaststelde.

Naar alle waarschijnlijkheid zal de Pontificale uitvaart Dinsdag zijn in de kathedrale kerk van Utrecht, van waar het stoffelijk overschot op de R.K.



Z. Em. Johannes Kard. de Jong

Suriname krijgt nieuwe gouverneur

Van Tilburg volgt mr Klaasesz op

Bij K.B. van 6 September No. 23 is aan Z. Exc. mr. J.J. Klaasesz, op zijn verzoek met ingang van 15 Februar a.s. cenvol ontslag verleend uit het ambt van gouverneur van Suriname onder dankbetuiging voor de gewichtige diensten in da' ambt bewezen.

Bij het zelfde K.B. is ingaande de dag waarop hij zijn ambt in Suriname zal aanvaarden, benoemd J. van Tilburg, wethouder van de gemeente Rotterdam.

Van Tilburg is lid van de Provinciale Staten van Zuid-Holland, tot gouverneur van Suriname.

De nieuw te benoemen gouverneur van Suriname, Jan van Tilburg, werd geboren in 1900 te Rotterdam, en bevestigd door de H.B.S. In 1921 werd hij benoemd tot inspecteur. Hij had de belastingen diverse functies. In 1925 werd hij benoemd tot hoofdinspecteur. Van de oprichting af was hij lid van de Rijksbelastingacademie.

Van Tilburg speelde in de bezettingstijd een belangrijke rol in de illegale strijdkrachten en kreeg in het najaar 1944, na de spoerwegstaking, uit Londen opdracht het illegale werk in al zijn vertakkingen te steunen. Sinds 1945 is Van Tilburg lid van de Partij van de Arbeid, die hij de Partij van de Arbeid is aangesloten, lid van de Rotterdamse raad en wethouder van de Provinciale Staten van Zuid-Holland.

Hij was voorzitter van de raad van bestuur van de „Ahoj“-tentoonstelling van 1951, lid van de Eerste Kamer van de Provinciale Staten.

Laren. — Dr. Sickenga is afgetreden als directeur van het studenten-sanatorium te Laren, zulks op zijn eigen verzoek en geheel in overeenstemming met het bestuur.

## Neerstorten vliegtuig Kasimir Princess sabotage

Hong Kong. — De Britse autoriteiten te Hong Kong zullen bij nationale Chinese de uitlevering verzoeken van de Chinees Tsjoew Tse Ming, zulks in verband met de sabotage aan het Indische vliegtuig „Kasimir Princess“, dat bij Serakaw in zee stortte, waarbij vijftien personen, van wie acht functionarissen en journalisten uit continentaal China, om het leven kwamen. De Chinees is een gewezen employé van het vliegveld van Hong Kong. Hij is in 'staat van beschuldiging gesteld wegens samenzwering tot moord.

## „Marsbango“ opnieuw aan- gehouden

Willemstad. — Hedenmorgen omstreeks 6.40 uur is het Scheveningsse vissersvaartuig „Marsbango“, dat in de Caraïbische wateren de visvangst beoefend, door de Venezolaanse motorjacht „Rio de Orinoco“ opgevoerd. Het vaartuig werd nu geschat op ongeveer anderhalf uur varen van het eiland Margarita, ten Oosten van dit eiland, aangehouden. Het schip bereikte, binnengeloodt door het marinevaartuig, de haven van San Juan de Griego, te Margarita.

Z. Exc. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, is van deze aanhouding op zee op de hoogte gesteld. Er worden stappen ondernomen om via de Nederlandse Ambassade te Caracas inlichtingen in te winnen omtrent de reden van aanhouding.

Er zijn geen berichten binnengekomen over vijandelijkheden, slechts is het vissersvaartuig aangehouden en opgevoerd.

Op het vliegveld te Hato stond hedenochtend, na de melding, dat de „Marsbango“ was opgevoerd, de marinevliegtuigen warm te draaien, doch de plaats waar de vissersboot is aangehouden, is te ver af gelegen voor de vliegtuigen. Deze zouden te lang onderweg moeten zijn eer zij deze vissersvaartuig al in de Venezolaanse haven lag.

Laren. — Dr. Sickenga is afgetreden als directeur van het studenten-sanatorium te Laren, zulks op zijn eigen verzoek en geheel in overeenstemming met het bestuur.

Hans Hermans

### Vandalisme?

Willemstad. — Bij de recherche deed de dame E.W. aangifte van vernieling van het glas van haar watermeter. Zij had het glas enkele dagen geleden reeds gebroken aangetroffen en er een nieuwe voor in de plaats gezet. Toen ze echter gisteren thuiskwam vond ze het glas weer stuk en deze keer zelfs zo dat het water er uit liep. Door de recherche wordt een onderzoek ingesteld.

Lewes. — Een levensgroot portret van koningin Juliana is geschonken aan het Zwaanendaalhuis te Lewes in de Amerikaanse staat Delaware, het gedenkteken van deze staat voor de eerste Nederlandse kolonisten.



Tijdens de receptie welke hedenochtend op de overdekte speelplaats van het Canisius College te Steenrijk ter gelegenheid van het zilveren kloosterfeest van de directeur van deze school, frater Walterus, werd gehouden. Van links naar rechts: frater Francis, pastoor Folmering, frater Walterus, en gedeputeerde Morkos.

### Militaire kampioens- wedstrijden

Willemstad. — Gisteren werden de Militaire Kampioenswedstrijden voortgezet met schieten, voetballen en volleybal. In het korps gewerschieten wist de MKS de meeste punten in de wacht te slepen, omdat MKS I en MKS II respectievelijk 704 en 682 punten behaalden. De Arubaanse militairen bezetten de derde plaats met 674 en de Basis Parera de vierde plaats met 643 pt.

In het korps pistoolschieten behaalde de MKS I de eerste plaats met 218 pt, gevolgd door de Arubaanse Militairen met 216 pt. De derde plaats werd bezet door MKS II met 201. MKS III behaalde 184 pt en bezette de vierde plaats, terwijl de Marine Basis Parera als hekkensluiter fungeerde met 179 pt.

Uitslagen  
Voetbal: WZN — MKSAV 0-10; MLD — MBS 0-6.  
Volleybal: WZN — MKSAV 0-3; MLD — MBS 3-0.

Stand volleybal: MLD 18 pt; MKSAV 10 pt; MBS 6 pt; MBS 2 pt en v.d. Zaan 0 pt.

Stand voetbal: MLD en MRS beide 4 pt; MKS en MKSAV beide 2 pt en v.d. Zaan 0 pt.



# Directeur van CPIM zal Zaterdag sportcomplex Rust en Burgh aan Sportvereniging Asiento overdragen

Ennastad. — Zaterdagmiddag a.s. zal door de Directeur van de N.V. CPIM/CSM, Dr. Ir. H. ter Meulen het sportcomplex Rust en Burgh aan de Sportvereniging Asiento worden overgedragen. Toen enkele jaren geleden bekend werd dat het voetbal- en hockeyterrein op Post 6 door de CPIM gebruikt zou gaan worden voor uitbreiding van het fabriekcomplex moest worden uitgezien naar een nieuwe locatie, welke werd gevonden achter de woonwijk Rust en Burgh nabij het zwembad en de tennisbanen. Hiermede werd tegemoet gekomen aan de wens tot concentratie van de sportfaciliteiten, hetgeen de exploitatie eenvoudiger maakt.

Het sportpark Rust en Burgh omvat thans het zwembad, waarvan de verlichting en de nieuwe kleedgelegenheid reeds in April i.l. ter beschikking van de Sportvereniging Asiento werd gesteld, 4 tennisbanen en voetbalveld en een hockeyveld. Het voetbalveld wordt tevens gebruikt als cricketveld.

Op het voetbalveld is een fraaie tribune geplaatst, welke voldoende plaats biedt aan de toeschouwers, terwijl de oorspronkelijke voetbaltribunes thans het hockeyveld sieren. Gezien de populariteit van hockey is dit laatste geen overbodige luxe. Tevens werd een nieuwe kleedtent gebouwd, welke gelegen is in de oostelijke hoek van het voetbalveld enige meters boven het niveau hiervan, zodat men daarvandaan een goed zicht heeft op het terrein. Het huisje is voorzien van ruime kleedkamers met douche en WC, een scheidsrechterskleedkamer met douche, een bar en een ruime terras, dat gedeeltelijk overdekt is. De velden zijn door de Technische Dienst van de CPIM uitgevoerd, de tribune en de kleedtent werden door Abee gebouwd. Het gehele complex, dat in de regentijd nog beplant zal worden met struiken, en waar parkeerplaatsen zijn aangelegd voor

## Weer goede beurt van Filmiga

Asiento. — Het programma, waarmede de Filmiga gisteravond in het Asiento-theater haar leden verraste was weer van allure. Allereerst om de Chumaceiro-film van jeugdcircus Bim in multi-color, die werkelijk allercharmant was, en die het overal, ook in Nederland, bijzonder goed zal doen. De hoofdrol van „Goede morgen elant“ met Vittorio de Sica (U kent hem nog wel uit: „Brood, liefde en fantasie“) ontlokte na afloop een applaus, en dat wil toch wat zeggen, dunkt ons. Overigens: een verademing, zoveel optimisme in één persoon in één film! De Filmiga maakte gisteren opnieuw een goede beurt.

## KOOIJMAN N.V. Bouwmaterialen

### Club J.P.F.

Vrijdag 9 dezer

### Grote Bingo-drive

kaarten f. 2.— per stuk

Aanvang 8.30 n.m.

Introductie toegestaan

### ONDERGETEKENDE

betuigt hierbij haar hartgrondige dank aan dr. Hugenholz voor zijn kundige operatie, alsmede aan dr. v. Gent en Dr. v.d. Sar, en het verplegend personeel voor hun humane behandeling vóór en tijdens haar verblijf in het St. Elisabeth Gasthuis.

E. P. Defares

Vroedvrouw.

## Kwade ideeën.

Willemstad. — Op Noord Zapateer hadden man en geliefde ruzie met de broer van de geliefde. De toekomstige echtgenoot was nl. kwaad omdat broer lief tegen zus had gezegd, dat hij haar zou doden. De recherche bracht hem op andere ideeën.

## Verhoging der huren

Het Caraïbische Weekoverzicht van 21 Augustus van de inlichtingendienst van de Caraïbische Commissie bracht ons de verrassende mededeling, dat de huurprijzen werden verhoogd eerst met 20% en later met 40% Het Caraïbisch Weekoverzicht had deze inlichting geput uit een toelichting bij de huurindex in „Statistische Mededelingen“, uitgegeven door de Dienst van Economische Zaken en Welvaartszorg te Willemstad. Hieronder volgt deze Toelichting in extenso.

**Toelichting bij de huurindex.** Sinds het uitbreken van de oorlog in 1939 zijn de bouwkosten in de gehele wereld sterk gestegen. Hier te lande (bedoeld de Ned. Antillen) werd het echter bezwaarlijk geacht om die stijging terstond in de huurprijzen tot uiting te laten komen. Zoals t.a.v. andere goederen en diensten werd er dan ook voor de huren een prijsstap aangekondigd.

In de jaren 1947/49 bereikte de stijging van de bouwkosten haar hoogtepunt. Hoewel toen uiteraard niet met zekerheid kon worden gezegd hoe groot de in die jaren ingetreden daling van de bouwkosten in totaal zou worden, mocht wel worden aangenomen, dat het vooroorlogse peil nimmer meer zou worden bereikt. Dit gold eveneens voor de gestegen onderhoudskosten. Er werd dan ook tezamen met een minimale stijging van de huurprijzen van 20% als definitief te aanvaarden. Men behield echter de hoop, dat de daling van de bouwkosten zich verder zou voortzetten.

Thans moet evenwel worden aangenomen, dat aan bedoelde daling een eind is gekomen. Het was daarom de wens der regering om te komen tot een herziening van het sedert 1949 onveranderd gelaten indexcijfer van de huren.

Daarom is enerzijds nagegaan wat het huidige indexcijfer van de bouw- en onderhoudskosten t.o.v. 1939 bedraagt en anderzijds hoe groot het aantal na 1939 gebouwde woningen is. Voor de berekening van het nieuwe huur-indexcijfer moet dan van de volgende getallen worden uitgegaan.

	Curacao	Aruba
Vóór 1939 gebouwde woningen 40% hoger als gevolg van gestegen exploitatiekosten	57 x 140 = 7980	57 x 140 = 7980
Na 1939 gebouwde woningen 125 resp. 100% hoger als gevolg van gestegen bouwkosten	43 x 225 = 9675	43 x 200 = 8600
	17655	16580
Indexcijfer t.o.v. 1949 17655/120 x 100 = 147.1		16580/120 x 100 = 138.2
Of afgerond	150	140

## Komen naar de Antillen

Willemstad. — Aan boord van de „Oranjestad“, dat op 18 September te Curacao wordt verwacht, bevinden zich de navolgende passagiers met bestemming Curacao:

fam. J. E. Loe-Sack Sioe-Gravenbergh en 3 kinderen, fam. J.S. Schouwé Krips en 2 kinderen, Mevr. G. S. Le Coq-Heideema en zoon, fam. P. van 't Zelfde-Ketting, Hr. H. R. van der Meulen, Hr. E. Hoogland, Hr. F. M. G. Nieuwenhuyzen, fam. C. A. Fraai-Merceniana en 3 kinderen, fam. A. M. L. Biervliet-Dungaram en 5 kinderen, fam. C. E. L. Molly-Goudberg en dochter, Mevr. K. G. A. Glastra-Hekkema, Mevr. G. E. Vierveijzer-Salas, Mevr. J. Mostert-Noorderlander en dochter, Mevr. J. Hoogland-Berends, Mevr. A. C. Cris-

## LEZERS LUCHTEN HUN HART

Als je maar hebt

(Buiten verontw. der Redactie)

Nadat ik in Uw veel gelezen blad „De Amigoe di Curacao“ gelezen te hebben het verslag van de Bonairiaanse eilandsraad met aan de kop „Woelige Bonairiaanse Eilandsraad“ met siechelende vrouwelijke Gedputeerde vind ik, dat de vrouwelijke Gedputeerde recht had om te siechelen en veel lol te hebben. Want het was niet een niet-Bonairiaans Politie, maar echt Bonairiaans politiek.

Een Bonairiaan.



## MAGGI SEASONING

IMPROVES THE FLAVOR OF

- SALADS
- SOUPS
- GRAVIES
- MEATS
- STEWS

## CINELANDIA —

Heden Donderdag 8, Vrijdag 9, Zaterdag 10 September om 7.00 en 9.00 n.m. Zaterdag 11 om 8.30 n.m. — PREMIERE van een zeer gedurfd filmverhaal van de Fox, in CINEMASCOPE!

20th Century-Fox presents  
KIRK DOUGLAS - BELLA DARVI - GILBERT ROLAND  
**THE RACERS**  
in CINEMASCOPE  
Color by DE LUXE

tergrond Parijs... Rome... Montecarlo en de Zwitserse Alpen  
Fls. 2.00 - 1.25.

Met het Wonderlijk High Fidelity STEREOFONISCH GELUID  
In het Engels met Spaanse tekst  
Verfilmd in TECHNICOLOR DE LUXE!  
Een pracht filmverhaal met als hoofdrollen  
Kinderen geen toegelaten

## ROXY —

Heden Donderdag 8 September om 7.00 n.m.

Een prachtfilm over een modern vraagstuk, dat voor iedere jonge vrouw en jonge man van het grootste belang is.

MICHELINE PRESLE - MASSIMO GIROTTI - GABY MORLAY

„EEN VROUW IN TWEESTRIJD“

(L'AMOUR D'UNE FEMME)

(In het Frans met Hollandse tekst).

Moet een meisje haar carrière opgeven als een man haar hart en haar haren verover? MIST DEZE PRACHTFILM NIET!!!

Fls. 1.50 - 0.90.

Vrijdag 9 om 7.00 en 9.00 n.m. „THE DANCING YEARS“

Vrijdag 9 om 5 n.m. „SNEEUWUITJE EN DE ZEVEN DWERGEN“

Ze moeten weg!

ENIGE PRIMA TWEDEHANDS AUTO'S  
Tegen buitengewoon lage prijzen.

VOOR INLICHTINGEN:

SHOWROOM PALAIS ROYAL TELEFOON 35845  
SALINJA

## RITMEESTER'S met bonnen ! !

Thans ook verkrijgbaar bij HENDERSON de onvolprezen  
RITMEESTER sigaren M E T B O N

Deze bonnen kunnen weer ingeleverd worden bij de agente en hiervoor ontvangt U een set ENGELS PORCELEIN: bestaande uit 5 verschillende figuren.

AGENTE: —

POSNER'S AGENCIES CURACAO

De Ruyterkade — De Castro Building 11 tegenover Postkantoor.

## UITVERKOOP 2de hands radio's

diverse modellen, in goede staat, tegen spotprijzen

TELEFOON 12087 EL LOUVRE HEERENSTRAAT 12

## De klok stond stil

Gezellig Ron Rey de Copas feest

Willemstad. — Gisteravond vond in de feestelijk verlichte Patio van Park Hotel in de Hoogstraat de lang verwachte prijs-uitreiking plaats van de Ron Rey de Copas-Phoenixbier-prijsvraag. Zoals bekend, is een tijdje geleden in een Ron Rey de Copas programma via Radio Hoyer een klok stopgezet en moesten de luisteraars de juiste tijd raden. In verband hiermede kwamen gisteravond de prijswinnaars in El Patio tesamen voor de officiële prijsuitreiking.

De heer Jandi Salazar, de bekende salesman van de Rey de Copas rum sprak voor de microfoon van Radio Hoyer eerst een welkomwoord aan allen en vervolgens een dankwoord aan de firma Hubert Salas, die dit feestje heeft georganiseerd. Hierna toemde hij Radio Hoyer, die steeds paraat was in elke gelegenheid de luisteraars over heel Curacao op de hoogte van het gebeurde stelt. De namen van de prijswinnaars werden vervolgens omgeroepen en aan ieder werd hun prijs door de heer Salazar persoonlijk uitgereikt. Mevrouw Paulina kon namens haar man en zoon een prachtige Philips radio toelaten en twee half gallons flessen Rey de Copas in ontvangst nemen. Zij had de juiste tijd geraden. Het horloge is namelijk 17 minuten vóór driestopt, en zij had als stoptijd kwart voor drie opgegeven. Ook andere prijswinnaars, die dicht bij dit tijdstip waren gebleven, kregen grote flessen Rey de Copas en Phoenix cadeau, die met grote hoera geroepen in ontvangst werden genomen.

Na de prijsuitreiking werd nog een tijdje onder tonen van de Estrella del Caribe gedanst, waarna de heer Gargani, de beroemde biljartmeester tot grote verbazing van eenieder op de dansvloer zijn biljartkunnen bewees. Tot laat in de avond duurde het Ron Rey de Copas feest voort en tegen half twee keerde eenieder tevreden huiswaarts.

Southport. — Het congres van het Britse algemene vakbond (T.U.C.), dat in het Engelse plaatsje Southport gehouden wordt, heeft zich vandaag uitgesproken voor een volledig onderzoek naar de vermoedelijke weerslag der automatisering van de Britse industrie.

## OPENBARE VERKOPING

Op Donderdag 15 September 1955, des voormiddags te 10 uur, zullen ten kantore van de Spaar- en Beleenbank van Curacao, alhier, Bredestraat 27, krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 B.W., ten overstaan van de ondergetekende notaris, of een der andere alhier gevestigde notarissen, in het openbaar worden verkocht:

- I. Het huis aan de MAMOTICAWEG 4, in het 2de district van Curacao op „Dominguito“, met de daarbij behorende ERFPACHTS GROND ter grootte van 465 m<sup>2</sup>, omschreven in meetbrief nummer 130 van 1947; staande ten name van E. M. van Grieken e.a.
- II. Het huis aan de GOZIEWEG 149, in het 2de district van Curacao op „Lijse“, met de daarbij behorende EIGENDOMSGROND ter grootte van 575 m<sup>2</sup>, omschreven in meetbrief no 115 van 1951; staande ten name van E. M. Candelaria o.g. Emilio Monte.
- III. Het huis aan de GOZIEWEG 147, met de daarbij behorende EIGENDOMSGROND ter grootte van 870 m<sup>2</sup>, omschreven, in meetbrief no. 186 van 1951; staande ten name van E. M. Candelaria o.g. Emilio Monte.
- IV. Het huis op SALINJA ABAO z.n., in het stadsdistrict van Curacao, met de daarbij behorende EIGENDOMSGROND ter grootte van 369 m<sup>2</sup>, kadastral Stadsdistrict Sectie A nummer 712; staande ten name van Estevan M. Salas.

De veilingcondities liggen ter inzage van de belanghebbenden ten kantore van de ondergetekende Notaris aan de Kerkstraat 10 A, alhier.

Mr. E. C. HENRIQUEZ

notaris.

Binnenkort aanvang nieuwe

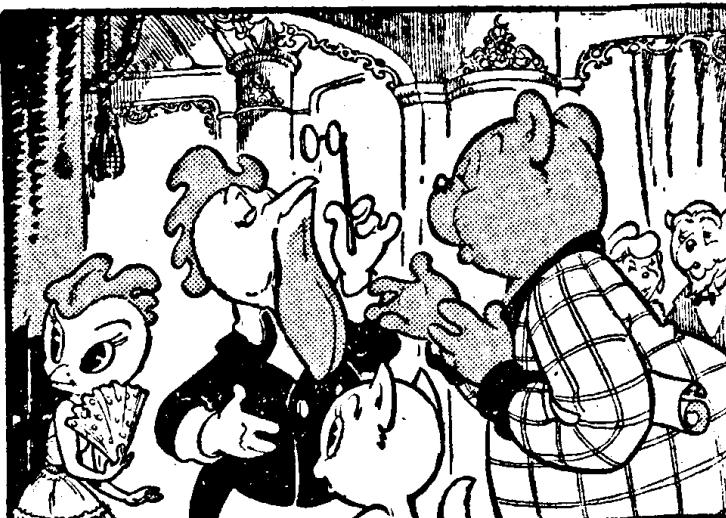
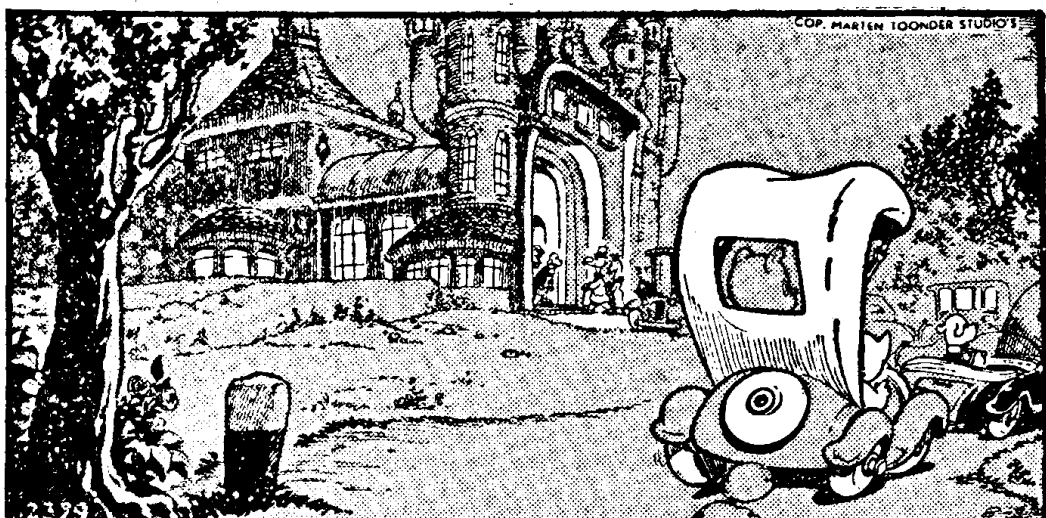
Boekhoudcursus voor beginners

Tevens opleiding praktijk-diploma

Examenopleiding Pasman-Ilartog.

Aanmelding tel. 12259 en 35599

# TOM POES en de Doffe Doffer



2329 — Op de avond van die dag gingen Tom Poes en heer Bommel dus op weg naar het kasteel van de markies waar een groot avondfeest gehouden zou worden.

„Ik weet het niet, jonge vriend“, sprak heer Ollie, terwijl hij met grote vaardigheid zijn auto bestuurde. „Soms denk ik wel eens, dat ik de markies niet mag. Zijn opmerkingen zijn lomp en onhebbelijk. Hij is nooit eens aardig of vriendelijk. En zijn grappjes snap ik niet. Maar dan denk ik maar weer: Och, hij is een edelman en dan zie ik hem weer anders, als je begrijpt wat ik bedoel.“

„Ik begrijpt het niet helemaal“, zei Tom Poes. „Als hij vervelend is, dan ik hij vervelend, ook al is hij een edelman.“

„Hm“, mompelde heer Bommel, „die jeugd is tegenwoordig zo anders dan vroeger. Zo opzichtig. Er is geen eerbied meer voor hogere rangen en stand. Ach, het komt allemaal van de politieke verwildering. Maar goed, ik bedoel maar, dat ik net zo lief niet

naar dit feest zou zijn gegaan wanneer freule Héloïse er niet geweest was.“

„Aha, dat begrijp ik“, zei Tom Poes.

Intussen was de Oude Schicht nu voor het kasteel aangekomen en na enig zoeken op een geschikte parkeerplaats beland. Heer Bommel ging zijn jongen vriend nu voor om de gastheer op te zoeken. Deze stond naast zijn nicht in het feestgewoel met een „Ah... Bommel“, sprak hij, een slappe hand uitstekend. „Prettig, dat je gekomen bent. Ik zie je graag op een avond als deze“. minzame glimlach op de lippen.

„Dat is oh... vriendelijk van u!“ zei heer Ollie verrast. „Soms twijfel ik wel eens... eh... ik bedoel... ik zei net tegen Tom Poes hier, dat... eh...“

„Juist!“ hervatte de edelman, „ik houd ervan om allerlei types om me heen te hebben. Al die deftigheid verveelt wel eens“.

Amsterdam. — Uit een berekening van het Centraal Bureau voor de Statistiek blijkt, dat de koerswaarde van alle op de Amsterdamse effectenbeurs genoteerde gewone aandelen in Augustus met Nf. 580 miljoen steeg tot Nf. 16.388 miljoen.

Nairobi. — De Mau Mau verzet Augustus in Kenia 291 mensen werden 86 gevangenen en 62 overleden aldus een overzicht van het verloop van de Mau Mau verzet in Oost-Afrika. In 1954 werden 577 personen aangehouden en ondervraagd.







# „Amigoe” - wereldnieuws in beeld



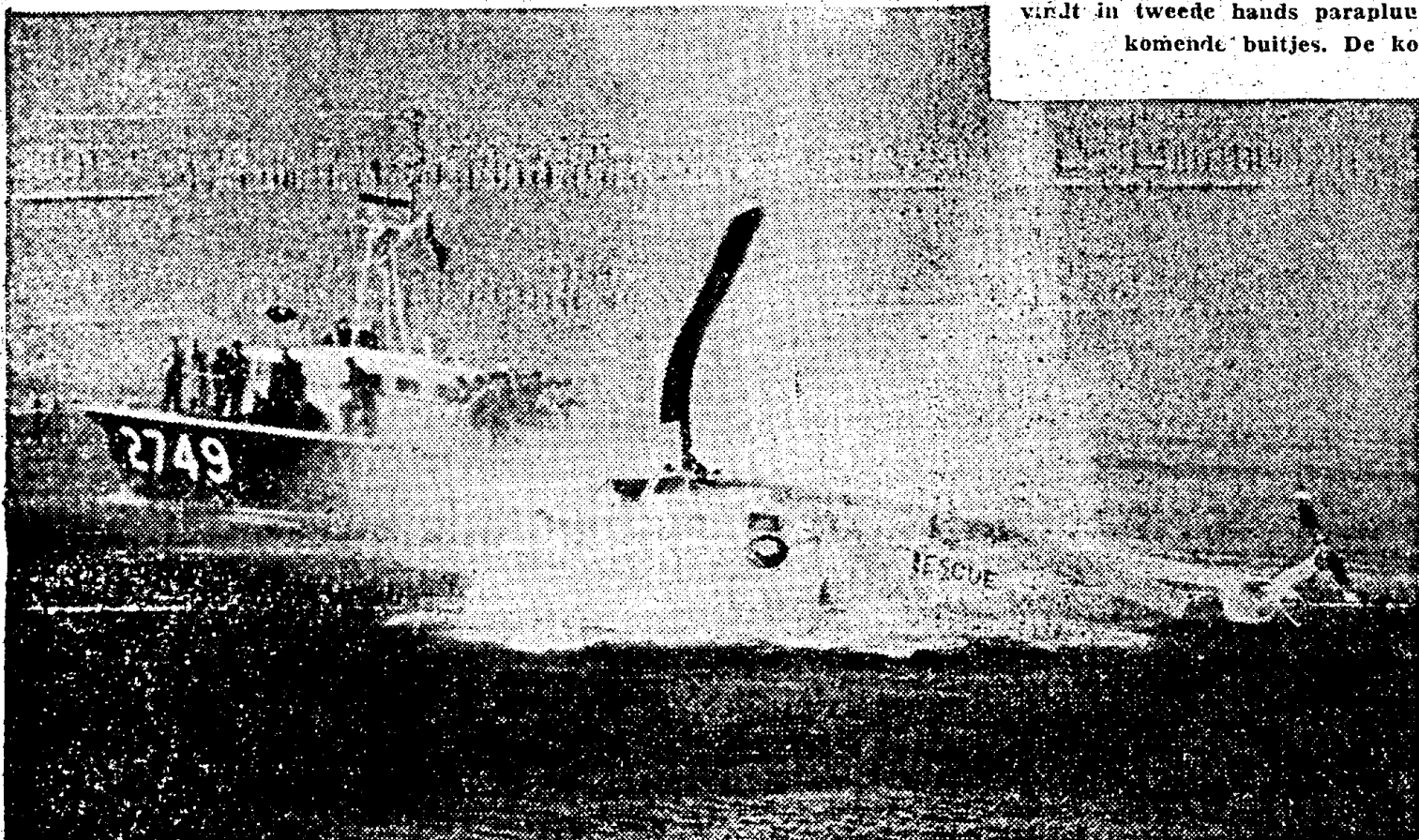
In Den Haag is door Mr. A. H. Hasselman de „Rural Holland” tentoonstelling geopend. Op deze plattelandstentoonstelling zal o.a. ook p.m. 40 nationale costuums te zien zijn welke nu en vroeger gedragen werden. Een collectie poppen in Nationaal costuum uit het privé bezit van Prinses Wilhelmina, zal ook op de tentoonstelling te zien zijn. De 70-jarige Baronesse Dr. Carla de Jonge, bij een van de poppen, voorstellende een meisje van Waleheren, uit de collectie van Prinses Wilhelmina.



Een regenbuitje is een goed teken voor de marktkoopman die zijn handel vindt in tweede hands paraplu's. Ook het weerbericht spreekt reeds van komende buitjes. De koopsters laten niet op zich wachten.



Bij het Ministerie voor Maatschappelijk Werk in Den Haag zijn twee blinde vrouwelijke en twee blinde mannelijke typisten in dienst gesteld. Alle vier zijn steno-typist in vier talen. Een der blinden heeft een geleidehond, die zijn baas gezelschap houdt.

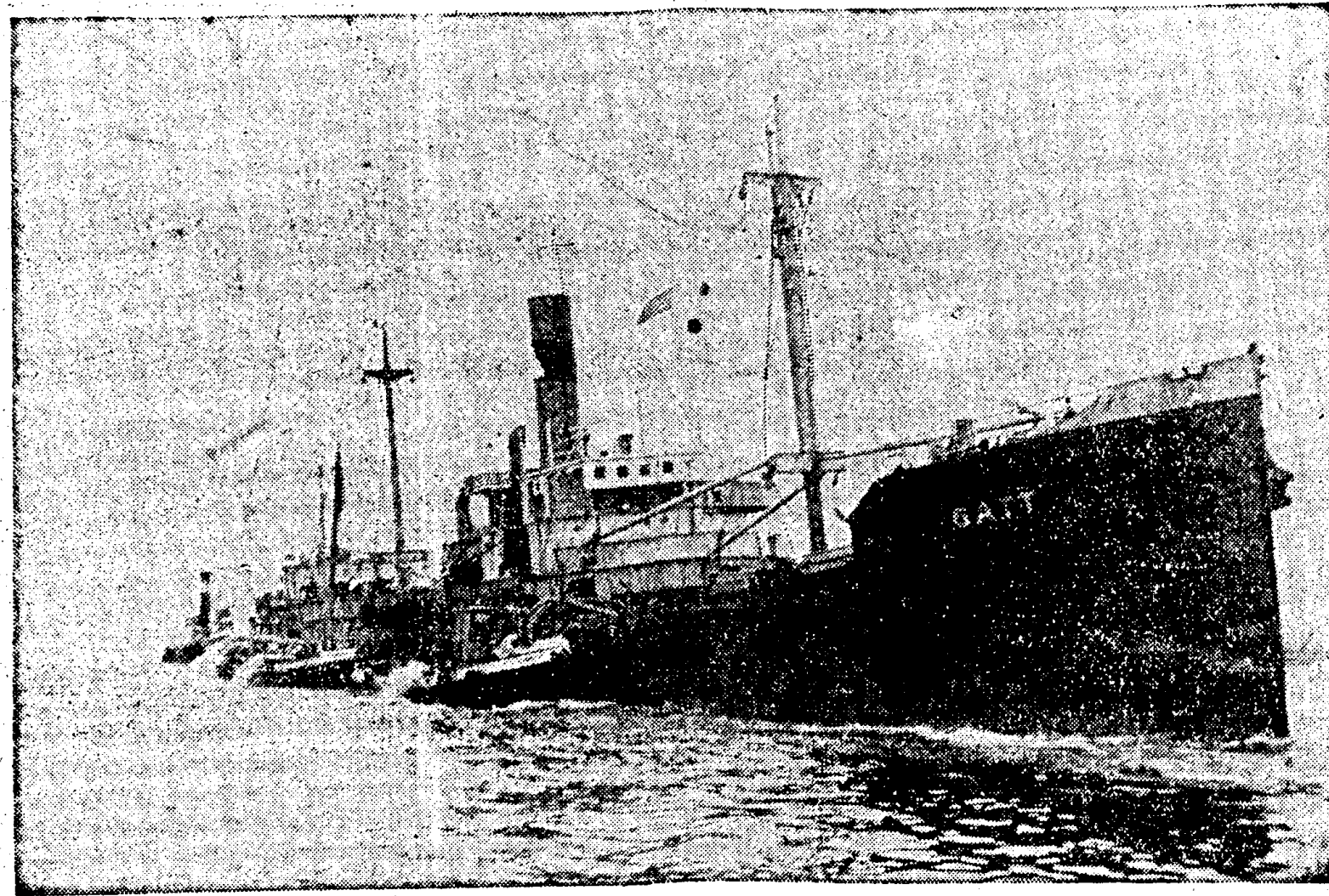


Een Sycamore Helicopter welke deelnam aan een reddingsdemonstratie voor de Engelse kust kreeg motorstoring en stortte met een enorme klap in zee. De piloot, Leader Paul C. Bowery en zijn navigator Sgt. G. Scoggins konden zich uit het wrak los maken en werden door een boot opgepikt. Het water spoot hoog op toen de helicopter in zee neerstortte.



Bij een massale vergiffenisceremonie van drie Berberstammen rond Qued Zem in Marokko leverde de berbers stapels oude geweren, lausen en messen in bij de troepen van het Afrikaanse vreemdelingen Legioen.

## De „Gatt” vlot en naar de sloper



Het Noorse stoomschip „Gatt”, dat bij een storm in de nacht van 13 Januari bij het uitvaren op de Zuiderpier bij de uitgang van de Nieuwe Waterweg te Hoek van Holland liep en daar al die tijd is blijven vastzitten, is onlangs op zijn zijde gesloopt en op sleep genomen naar Rotterdam. Men heeft het plan de „Gatt” naar Krimpen aan de IJssel te vervoeren, waar het schip zal worden gesloopt.



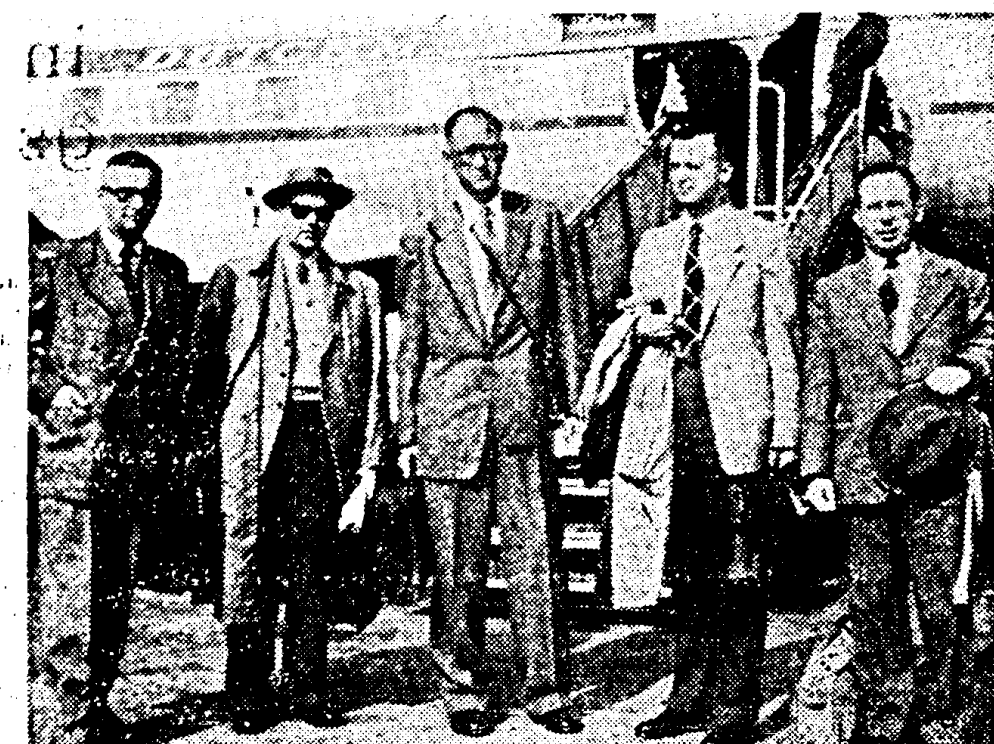
Het eerste wereldcongres van oud-krijgsgevangenen is in Parijs geopend. De Nederlandse vertegenwoordiging (links). In het midden Marcel van der Vliet uit Parijs.



Een boefje, waarin de filmsterren Richard Todd, Jeanette Scott, Vera-Elizabeth en Irene Genna het Lido in Venetië waren opgegaan om zich te laten zien, is in Venetië ter gelegenheid van het filmfestival — kapseelde. De fotograaf liet zich deze gelegenheid niet ontslapen.



De Belg Slau Ockers heeft in Frascati het kampioenschap op de weg gewonnen op zijn naam gebracht. Hij reed de afstand van 300 km. in 8 uur en 29 sec. Foto: Geheel alleen passeert de Belg de Finisheer.



Op uitnodiging van de Russische Academie zijn 5 doktoren via Praag naar Moskou vertrokken. Het zijn: Prof. C.A. Lindeboom, Dr. Th. v.d. Molen, Prof. Dr. J. Goelings, Dr. J. Gerbrandy en Dr. F.J.F. Steins.



## De Schooltandheelkundige dienst

# Preventieve geneeskunde zal gezondheidspeil omhoog brengen



onderzoek. Speciale kaarten werden daarvoor ontworpen. Op deze kaarten is een zg. plattegrond van het gebit afgebeeld. Verder kan men er de naam van het kind vinden, de school en klas en de tandarts, waarnaar het kind eventueel verwezen is. De eigenlijke behandeling komt eerst nadat het gebit van alle kinderen is nagezien.

De dental car is van alles voorzien, dat ook in een normale tandheelkundige polikliniek te vinden is. Op alle scholen is een speciaal stopcontact aangebracht, waardoor de dental car van stroom kan worden voorzien. Zelfs Paradera krijgt nu spoedig een beurt, want zo niet dit jaar, dan zal toch zeker begin volgend jaar dit district ook van elektrische stroom worden voorzien.

Twee watertanks worden meegevoerd, want slechts leidingwater zal worden gebruikt. Hoewel het instrumentarium wel reeds uitgebreid kan worden genoemd, zullen toch in de meeste toekomst enige verbeteringen en aanvullingen worden aangebracht.

Dinsdagavond werden de tandartsen werkzaam op dit eiland bijeengeroepen in de Margaretschool, waar voor hen een demonstratie werd gegeven. Het voltallige corps was hierbij aanwezig en aan enthousiasme heeft het niet ontbroken. De Aruba Dental Association vertegenwoordigde haar volle medewerking bij het schooltoezicht. Na afloop werd in Trocadero door de dentisten nog een zeer gezamenlijke bijeenkomst belegd.

Oranjestad. — Heel wat moeilijkheden zijn er overwonnen voor de preventieve tandheelkundige polikliniek of „Dental Car“ in gebruik te worden genomen. Eindelijk is het dan zover gekomen en op Woensdag 7 September 1955 deed deze wagen voor het eerst dienst. De tandartsen Eloy Arends Jr. en Dolfi Oduber, geassisteerd door de verpleegsters mej. Norma Tromp, reden naar de school op Noord, om daar de 4e klas onder handen te nemen.

Dr. G. E. van Beek, hoofd van de Geneeskundige Dienst op Aruba, heeft de vier jaar, dat hij op Aruba verblijft, voor een deel gebruikt om te zien op welke wijze men de preventieve geneeskunde kon toepassen. Dit was de taak van de Geneeskundige Dienst, terwijl de behandeling van zieken tot de taak der medicijnen behoort. Door de toepassing van preventieve geneeskunde kan het gezondheidspeil van de bevolking aanmerkelijk verhoogd worden.

De preventieve geneeskunde omvat de verzorging van de toekomstige mens aanstaande ouders; 2) de zuigelingen, waardoor de baby een betere levenskans heeft en later over een gezond lichaam kan beschikken. De kindergeneeskunde behoort daar ook toe, doch het oogmerk is hier niet het genezen van ziekten, maar het voorkomen van ziekten. De preventieve geneeskunde wordt de hand genomen. 3) Gezondheidszorg van de toekomstige mens. Binnenkort wordt hier een onderzoek naar alle schoolkinderen met succes probeert genomen en een conclusie getrokken. Men zal later zal hier ook de behandeling van alcoholisten op ruimere schaal worden toegepast. Dit betreft de nazorg, doch behoort meer tot de preventieve geneeskunde.

De laatste 3 jaar is van de preventieve geneeskunde veel werk gemaakt. Het is als bijvoeding de beste resultaten overgenomen, althans de snelste. Dit is de bestrijding van het drank-

„ROZENoord“  
Ruime sortering in:  
Modern Aardewerk, Kunst-  
mesten, Bloemzaden.  
Rondweg 49, Dakota, tel. 1637

## GAS de ideale brandstof Bij gelegenheid

## Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba

### Roep sollicitanten op voor de functie van Hoofd van de Dienst voor Arbeidszaken en Maatschappelijke Zorg

Gegadigden dienen bij hun sollicitatie afschriften van hun diploma's over te leggen en voorts uitvoerige inlichtingen te verschaffen over hun tegenwoordige en vroegere werking en over datgene, dat tot beoordeling van de sollicitant kan dienen. Zij die ervaring op sociaal terrein hebben genieten de voorkeur.

Salaris voor ongehuwden f. 763.— per maand.

Salaris voor gehuwden f. 997.— per maand, eventueel verhoogd met kindertoeleg.

Gegadigden moeten de leeftijd van 35 jaar nog niet hebben bereikt.

Eigenhandig, op zegel gestelde sollicitaties, dienen vóór 20 September 1955 te worden gezonden aan het Bestuurscollege voornoemd.

Aruba, 5 September 1955.

Het Bestuurscollege voornoemd,

De Gezaghebber,

KWARTSZ.

De Secretaris,

L. KERSTENS.

## Kerkelijk leven in de West

# ARUBA niet gesteld op kerkelijke bevoogding vanuit Curacao

Leeuwarden. — Op de zitting van de generale synode van gereformeerde kerken werd een rapport behandeld voor het Caraïbische gebied, waarover dominee A. Brink sprak. Het werk daar houdt nauw verband met de arbeid van de deputaten voor de geestelijke verzorging van zeevarenden ter koopvaardij en de kustvaart. De commissie stelde aan de synode voor de deputaten van hun arbeid te de-chargeren en opnieuw zeven deputaten te benoemen, bij voorkeur personen, die het werk daar van dichtbij kennen.

Deze deputaten zullen hun werk verrichten in nauwe samenwerking met de kerken van de Antillen en Suriname, met de deputaten voor de geestelijke verzorging van zee- en land-luchtvaart, die voor de koopvaardij de classis Den Haag-West en enkele verwante instanties. De commissie stelde ook voor aan het verzoek om met de Protestantse gemeente van Aruba in correspondentie te treden in engere zin, niet te voldoen. Dominee H. van der Veen oordeelde in de discussie dit laatste niet tactisch formulering en hij stelde voor om uit te spreken, dat men voorlopig daar-aan niet zou voldoen. De synode nam dit amendement over, gezien de onzekere en onoverzichtelijke toestand van het kerkelijke leven op Aruba. Dominee E. N. van Loo stelde een con-

clusie voor, waarin bij de kerkeraad van Curacao aandrang zal worden uitgeoefend ertoe mede te werken, dat de gereformeerde, die op Aruba wonen, lid blijven van de gereformeerde kerken. Economisch maakt het eiland Aruba een belangrijke ontwikkelingsdoel en er wonen nogal wat gereformeerden, hoewel er geen gemeente geïnstitueerd is. De attestatie gaan naar de kerk van Curacao; tussen dit eiland en Aruba zijn wijzigingen en die werken ook op kerkelijk terrein door. De heer G. M. A. Laernoës, lid van het college van deputaten, vertelde daarvan een en ander en wees erop, dat Aruba op bevoogding van de zijde van Curacao niet is gesteld. De tegenstelling is zo sterk, dat de gereformeerde daarom ook bezwaar hebben tegen het lidmaatschap van de kerk van Curacao. Pogingen om op Aruba een zelfstandige kerk te institueren, zijn niet geslaagd en de meeste gereformeerden zijn nu aangesloten bij de Protestantse gemeente op Aruba.

De synode keurde de voorgestelde conclusie goed. Bij de behandeling van dit rapport sprak de voorzitter een woord van nagedachtenis tegen wijlen prof. dr. A. de Bondt te Kampen, die aan het werk van de deputaten een actief aandeel heeft genomen en ook enige tijd als predikant op Curacao en Aruba is werkzaam geweest.

## Persconferentie Bestuurscollege Versiering en verlichting zal over heel eiland verspreid worden

### Particulieren worden uitgenodigd initiatieven te ontwikkelen

Oranjestad. — Gistermorgen had de maandelijkse persconferentie met het Bestuurs College plaats. Deze bijeenkomst stond uiteraard in het teken van het a.s. bezoek van het koninklijk paar, hoe-wel een definitief programma nog niet kon worden opgesteld. Dit is in wording, daar nog n'et alle volledige gegevens binnen zijn. Dat het echter een buitengewoon druk programma wordt, is wel zeker.

Sprekende over de versiering en verlichting ter gelegenheid van het eerste bezoek van een regerende Vorstin van het Huis van Oranje, werd de pers medegedeeld, dat een bedrag van

#### Geen voorrang

Oranjestad. — Op de hoek van de Zeepepeld- en Rogerstraat reden twee personenauto's tegen elkaar, doordat de een de ander geen voorrang gaf. De materiële schade bedroeg f. 730.—.

#### Toch achterhaald

Oranjestad. — De politie op Noord kwam ter ore, dat Donderdag jl. een auto tegen een verkeersbord was gereden. Zij trok op onderzoek uit en het bleek, dat een personenauto, ingedraaid het bewuste bord tegen de grond had gereden en na de botsing was omgekanteld. Er waren geen persoonlijke ongelukken, doch de schade aan de auto bedroeg f. 1000.—.

#### Inschrijving avondcursus A.T.S. begint volgende week

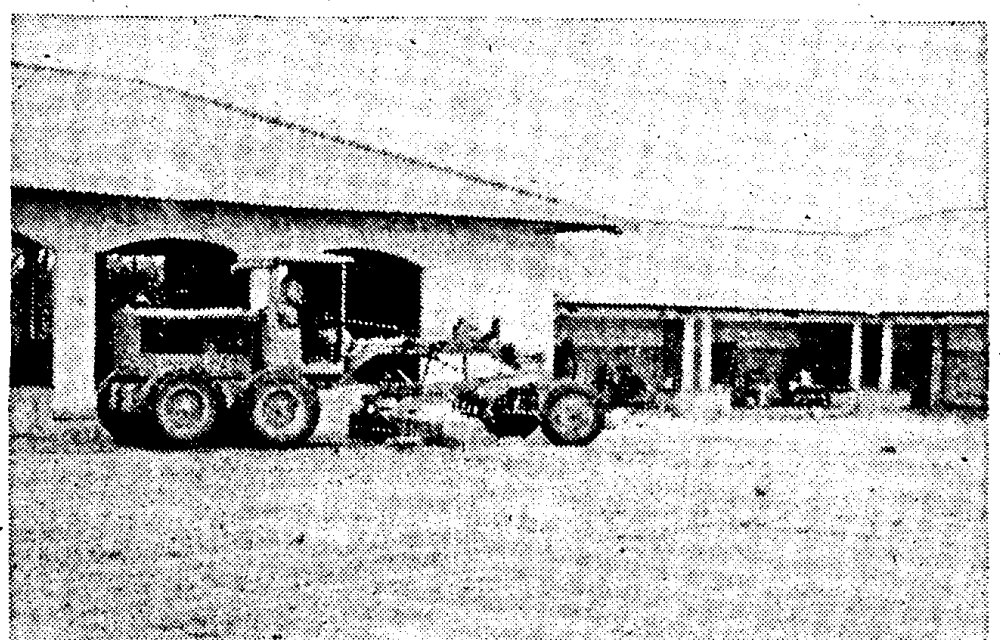
Oranjestad. — De avondschool van de A.T.S. begint op Maandag 19 September. Deze school bestaat uit 40 verschillende cursussen, doch indien er voor een bepaalde cursus niet voldoende personen zijn ingeschreven, zal deze niet doorgaan en wellicht op een later tijdstip gegeven kunnen worden.

De inschrijvingen beginnen Maandag 12 September a.s. en vervolgens op Dinsdag en Woensdag, van 18.15 tot 21.15 uur aan de Arubaans Technische School, waar ook formulieren verkrijgbaar zijn. De schoolgelden zijn bijzonder laag gesteld om eenieder in de gelegenheid te stellen de verschillende cursussen te kunnen volgen. De Overheid heeft een belangrijk deel van de kosten voor haar rekening genomen.

#### Hield het uit

Oranjestad. — De vrouw M.J., wonende te Noord, kwam zich bij de politie beklagen, dat haar man sedert Zondag dronken thuis is en als een razende te keer gaat. Zij had daarom maar zolang haar intrek genomen bij familie.

Oslo. — De Hongaars Laszlo Tabori verbeterde het wereldrecord op de 1500 meter. Zijn tijd was 3 min. 40.8 sec. Het wereldrecord staat officieel op naam van John Landy van Australië met 3 min. 41.8 sec. In 1954 te Turku gemaakt. Iharos (Hongarije) maakte op 28 Juli van dit jaar al dezelfde tijd als Tabori, doch dit record is nog niet erkend.



De nieuwe school aan de Verlengde Wilhelminastraat is nog niet geheel gereed, doch Frères, leraar en ook enkele leerlingen zijn de gehele dag aan het werk het inventieve van de klassen onder handen te nemen. Met de Boskoop werden de banken aangevoerd, doch jammer genoeg zes dagen later, dan waarop men gerekend had. De school zal de naam dragen van Tarcisus College en aan het hoofd staat de Eerw. Frère Anselmus. Maandag a.s. zal de school beginnen en op een later tijdstip officieel worden geopend. Op bovenstaande foto ziet men de bulldozer bezig het terrein te egaliseren.

## — WEST - END —

DONDERDAG, VRIJDAG, ZATERDAG 7 en 9 P.M.  
ZONDAG 10.30 A.M. en 8.30 P.M.

### „THE LAST TIME I SAW PARIS“ (La Ultima Vez Que Vi Paris)

Een gestolen kus, die leidde tot een stormachtige idylle. Schoonheid in Parijs aan de Riviera, ... in de cabarets. ELIZABETH TAYLOR - VAN JOHNSON - WALTER PIDGEON - DONNA REED. Een grandioze liefdesgeschiedenis in de frivolste stad van de wereld. Met vier grote sterren. In schitterend Technicolor en STEREOFONISCH PERSPECTIEF GELUID.

f. 1.50 - f. 0.90. — Met tekst — Kinderen geen toegang.

## Eilandgebied Curacao

DIENST WATERVOORZIENING.

OPENBARE INSCHRIJVING.

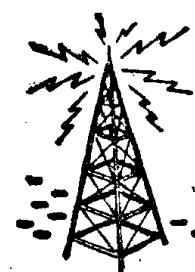
Ten Bestuurskantore, Bargestraat 63 worden vóór 14 OCTOBER 1955 te 11 uur v.m. aanbiedingen ingewacht voor de levering van:

## Gegalvaniseerde Stalen Pijpen

Een omschrijving, waarop de specificatie van de goederen alsmede de leveringsvoorwaarden zijn aangegeven is verkrijgbaar ten Bestuurskantore.

Hoofd Dienst Watervoorziening,  
VAN STUIVENBERG

## LISTEN TO...



### ED WILKINSON'S

Round-up of International and Local news in English.

Every Thursday evening at nine on CUROM.

Presented through the courtesy of the GRACE LINE

## Curacao Trading Co.

heeft uit voorraad leverbaar

### ALLE SOORTEN BOUWMATERIALEN

ETERNIET — SOFTBOARD  
ZINK — DEUREN  
PRIMA HOUT — SCHARNIEREN ENZ.  
HARDBOARD — GAAS

En voor de beste afwerking:

## SHERWIN WILLIAMS VERF

C.T.C. SCHARLOO

Werfstraat 17  
Tel. 12029

C.T.C. OTRABANDA

Roodweg 13  
Tel. 23387  
Tel. 23587

## Een rolfilm voor slechts één cent...

Ja, U leest het goed, voor slechts één cent hebt U een rolfilm, een exclusieve aanbieding die „FOTO IDEAL“ kan doen.

Profiteer van deze unieke kans door goedkoop te fotograferen.

### Wat U moet doen?

1. U brengt Uw film bij FOTO IDEAL, die voor een vakkundige ontwikkeling en uitstekende afdrucken zorg draagt. En U weet het, bij „Foto Ideal“ beter en voordeliger.

2. Als U de afdrucken komt afhalen, koopt U een nieuwe film en dan kunt U tevens voor één cent een extra film — naar keuze — bekomen.

Deze unieke aanbieding geldt voor alle formaten ZWART-WIT films, inclusief kleinbeeldfilms.

## Foto Ideal (Curacao Camera Centre)

## Britse onderwijzers in Frankrijk vermoord langs de weg gevonden

Bellois sur Somme. — Nabij het Noord Franse dorp Bellois sur Somme is in de nabijheid van een fiets het lijk ontdekt van een 29-jarige Britse onderwijzeres, Janet Marshall, die kennelijk vermoord was. Haar kleding was zeer gehavend. Janet Marshall was op weg naar Engeland na een tocht door Frankrijk te hebben gemaakt.

Zij is vermoedelijk het laatste in leven gezien door drie jeugdige wielrijders, mogelijk eveneens Engelsen. Haar lijk werd gevonden door wandelaars. Twee dagen tevoren was zij in de jeugherberg van Amiens geweest en vandaar naar le Quocquet vertrokken. Zij droeg shorts en bereed een herenwiel met een bagage tas en een reserve wiel achterop. Een overwegwachter aan de spoorwegen heeft haar nog gezien en toen waren drie wielrijders in haar nabijheid, die tegelijk met haar de spoorwegaanpak passeerden en achter haar aanreden.

De Franse politie stelt een uitgebreid onderzoek in, dat echter tot nu toe weinig resultaat heeft opgeleverd.



# Voetbalschandaal A-klasse JONG CURACAO verlaat met 2-1 achterstand het veld

## Grensrechter VEERIS overvallen

Willemstad — Gisteravond werd in het Riststadion de Curaçaose voetbalcompetitie der A-klasse, na onderbroken te zijn voor de trip naar Honduras, weer op volle toeren voortgezet met twee wedstrijden. De eerste ging tussen Sithoc en de Oranjerhemen van Jong Curacao en werd wat velen verwacht hadden een goede partij voetbal, waarbij te genieten viel van een hoge graad voetbaltechniek.

## Subt wint 5de wedstrijd in succesie

De wedstrijd in de eerste helft was vergelijkbaar met een wedstrijd tussen twee Zuidamerikaanse profclubs. Zeker kort spel, waarbij de bal voortdurend op de grond gehouden werd. Sithoc begon tegen de wind in, maar aan het laag, kort spel was het bijna niet op te merken, dat zij van de strakke wind last hadden. Afwisselend werden de aanvallen zeer goed aan beide kanten opgebouwd. In de 17e minuut van de eerste helft kreeg Sithoc de eerste corner toegewezen en Sjon Mi Krips plaatste zich achter de bal. In plaats van voor het doel te plaatsen, gaf hij het leer door naar Corrie de Geus, die op de rand van het doelgebied stond. Deze onspeelde een der Oranjerhemen en zonder zelfdeur iemand van de oppositie gestoord te worden, loste hij een onhoudbaar schot, dat via de rechterbovenhoek in het doel verdween (1-0 voor Sithoc).

Deze kleine 1-0 voorsprong was tegen een sterk elftal als dat van Jong Curacao helemaal niet voldoende om er nog 85 minuten op te rusten. Beide teams zetten alle zeilen bij, Sithoc om meer doelpunten te scoren en Jong Curacao voor de gelijkmaker.

De tweede helft bracht Jong Curacao licht in het overwicht. In de 11e minuut werd dit overwicht ook uitgedrukt met een schitterend doelpunt van rechtsbuiten Carlos Regales met een schot, dat tussen keeper Reinje Minguel en de rechterdoelpaal in het doel verdween, zonder dat Reinje er maar een hand naar had kunnen uitsteken (1-1).

Zeven minuten later kwam de wedstrijd onverwachts tot een einde, maar niet voordat de Collegemannen weer de leiding hadden genomen met een doelpunt van Sjon Mi Krips. Sithoc kreeg achter elkaar twee hoekschoten te nemen. De tweede corner zweefde naar juist voor de rechterhoek van het doel, waar Juancho Minguel stond opgesteld. Deze raakte het leer eveneens aan met het voorhoofd, waardoor de bal met een boogje voor de voeten van Krips belandde, die geen seconde draalde en keihard inschoot. De doellokke Collegemannen stelden zich op en scheidsrechter Pauli wandelde naar het middellijn.

Onafzienlijk gedrag Maar achter de rug van de scheidsrechter gingen de Oranjerhemen bij grensrechter „Kleintje“ Veeris protesteren en dit kon niet fatsoenlijk gedaan worden. Zeker een stuk of vijf Jong Curacaonaars, die rondom de grensrechter stonden, deelden Veeris enkele klappen toe en traptten hem ook nog. Een zeer laffe onvergeefbare strek van de Oranjerhemen, die protesteerden, dat het leer bij het corner nemen al uit was gegaan, voordat Minguel deze met het hoofd had aangeraakt. Zeer terecht wees scheidsrechter Pauli de Oranjerhemen bij.

**U kunt het aan Uw biertje voelen  
Dat WESTINGHOUSE ijskasten beter koelen.**  
(een = elga = advertentie)

ter Pauli een der vechtersbazen het veld uit. Deze wilde zich niet verwijderen, waarop Pauli de wedstrijd afblot.

Wij zouden willen voorstellen de Jong Curacaonaars, zoals destijds Jong Colombia, voor het ultimatum te stellen te kiezen tussen Monte Carmelo Square Garden en het Riststadion. Het zou nog een te lichte straf zijn voor de laffe daad van de Oranjerhemen in de wedstrijd van gisteravond.

Men bedenke, dat het grootste aantal van de competitiewedstrijden zonder grensrechter is gespeeld. Nu gisteravond de heer Veeris besloot zijn avond op te offeren ten gerieve van de Curaçaose voetballers, moet hij tijdens de wedstrijd vuistslagen, trappen en een heel woordenboek scheldwoorden.



In het Frans Hals Museum te Haarlem zijn twee van de drie schilderijen, die in opdracht van het Ministerie van Overzeese Gebiedsdelen, van H. M. de Koningin zijn vervaardigd, tentoongesteld. Ze zijn van de schilders Kees Verwey en Otto B. de Kat. Het schilderij van Kees Verwey dat naar Suriname gaat wordt voor de expositie gereed gemaakt.

### Begroting 1956 in druk

Willemstad. — Hedenochtend ontvingen wij de Landsbegroting 1956 in druk. Reeds eerder hebben wij de belangrijkste passages uit de begroting geresumeerd.

### Openbare verkoop

Willemstad. — Gisteren werd ten kantore van notaris Mr. A.A.G. Smeets verkocht het stuk grond groot 170 m2 gelegen op de oever Overzijde met het perceel Quintastraat 12.

De koopprijs was f. 4.200.—. Het stuk grond groot 1.5 ha gelegen ten noorden van Koraal Specht ten zuiden van Salinja Abao bracht f. 7.500.— op.

### Bijlartmeester in CVB clubhuis

Willemstad. — De Argentijnse grootmeester op het groene laken zal hedenavond 20.00 uur een demonstratie geven in het CVB clubhuis. Leden van de bij de CVB aangesloten verenigingen zijn van harte welkom.

### Barge's Bad Sportweek

Willemstad. — De Sportweek werd gisteren weer voortgezet met bijlartwedstrijden, waarvan de uitslagen luiden: Nieuwkerk — Lastiny 50-35 en Linds — Fecunda 50-38.

Lawntennis: Hinds — Leander 6-4 en 6-0.

Dammen: Eleonora wint van Hernandez, Meyia wint van Kuwas, Adamus wint van Segunda, Merien wint van Veziza, Maulens wint van De Lannoy, Crughrankh wint van De Jong, Nieuwkerk wint van Hajo, Plantijn wint van Daal, Meyia wint van Crughrankh, Merien wint van Meulens, Adamus wint van Nieuwkerk, Plantijn wint van Eleonora, Meyia wint van Merien en Adamus wint van Plantijn. In de finale — best of three — wist Meyia met 2-1 te winnen van Adamus.

### Journal van de Mobiele brigade

Willemstad. — De Mobiele Brigade en Straatdienst maakten gisteren P.V. op en verleenden 2 maal assistentie. Op de Pietermaaiweg trof een petrouille van de Straatdienst de man E.S. liggend op de rijweg aan. Op het moment dat zij daar arriveerden, zag ze juist hoe een andere man, genaamd R., op de vlucht sloeg. S. werd eerst ter observatie in het hospitaal opgenomen en vervolgens ter ontuchtering ingesloten. Het bleek, dat h' zijn tegenstander met een mes had bedreigd en dat deze hierop twee steen had genomen. S. was op de vlucht geslagen en kwam later te vallen op de rijweg, waardoor hij enkele kleine verwondingen opliep. R. is na verhoor heengezonden.

## Drie verdienstelijke fraters vieren zilveren kloosterfeest

(Vervolg van pag. 1)

Volksonwikkeling, de heer E. Morkos, sprak de jubilaris hierna toe. Hij wenste de Curaçaose gemeenschap geluk met opvoeders van de roort als frater Walterus.

Pastoor Folmering dankte het schoolhoofd voor de grote geestdrift waarmee deze zich steeds aan de opvoeding der jeugd heeft gewijd.

Namens de leerlingen spraken Antonio Nahar de jubilaris in het nederlands toe, en Hendrik Christiaan in het engels. Het feestgebeente van de leerlingen bestond uit een couvent, inhoudende ruim f. 500.—, welk bedrag bestemd wordt voor de aanschaffing van een harmonium.

De receptie werd omlijst met liederen, voordrachten en een spreekkoor. Het personeel van de school bood het jubilerende hoofd nadien een apart geschenk aan, bestaande uit een horloge.

In de namiddag trad de goochelaar Prof. Germani voor de leerlingen op. De huldiging op Steenrijk werd bijgewoond door de Missieoverste en Inspecteur van het Bijzonder Onderwijs, frater Franciscus.

Atlantische Radio Shop (dhr. Welhou) zorgde belangeloos voor de muzikale omlijsting van deze feestelijke receptie.

### Voorbeeldi gleider

Frater M. Manuel werd te Made geboren op 5 December 1912 en kwam in de Congregatie van de Fraters van Tilburg op 8 Sept. 1930. In Nederland werkzaam geweest ook tijdens de oorlog kwam hij op Curacao aan 14 Jan 1946. Enige tijd onderwijzer op de St. Jozefschool te Pietermaai werd hij daar op 1 Sept. 1948 benoemd tot hoofd der school. Tot 1955 nam hij dit ambt waar en leerde er kennis maken met de gewone volksjongens, waardoor hij ook meer en meer een dieper inzicht kreeg

in het wel en wee van het gewone Curaçaose volk. Zijn goedheid van aard, zijn opgewektheid van karakter, zonder zwakke toegankelijkheid maakten hem reeds van het begin bij zijn leerlingen bemind en zij vergaten hem niet na het verlaten der school. Deze werkring werd als het ware de voorproef voor het werk dat hem begin 1955 op de schouders werd gelegd, namelijk de leiding van het opvoedingsinstituut Scherpenheuvel. Hoe zwaar dit werk ook was, zette hij met nieuwe moed zijn schouders er onder en zijn aangeboren goede eigenschappen werden door de jongens van Scherpenheuvel, buiten hun schuld slachtoffers der nadelige zijde ener verwaarloosde opvoeding al spoedig ten zeerste gewaardeerd. Ook de Fraters weten in hem een ijverig en voorbeeldig leider, die ondanks de tijdrovende controle op de verspreidliggende werkplaatsen steeds de tijd weet te vinden om hem met raad en daad ter zijde te staan.

### Taa doorzetter

Frater M. Gualbert, te Tilburg geboren 15 Juni 1913, trad eveneens. frate Manuel in bij de Fraters van Tilburg en arriveerde eveneens als Frater Manuel op 14 Januari 1946 te Curacao. Reeds voorbestemd voor het onderwijs van de missie alhier, had hij zich tijdens de oorlogsjaren bekwamd in de Spaanse taal en behaalde daarin onder leiding van Professor van Praag de middelbare acte.

In Nederland was hij verbonden aan het buitengewoon lager onderwijs voor achterlijke kinderen. Hier werd hij geplaatst aan de kopklassen van het St. Thomascollège, waar hij spoedig zat met welke gebrekkige middelen mer het spaanse taaleigen moest onderwijzen. Weldra verscheen dan ook van zijn hand het overbekende boek „Palabras“ reeds meermalen herdrukt nu en dat inderdaad een leemte vulde. In 1949 begon de Missie met een 5-jarige HBS en Frater Gualbert werd door de overheid aangewezen als Directeur. De enorme moeilijkheden die zich bij dit begin voordeden, zijn slechts bekend aan de insiders. Hij volbracht echter de hem opgelegde taak met ere en de HBS zal haar Directeur niet gaarne willen missen. Zowel leeraars als jongens vinden bij hem steun en leiding en ongetwijfeld heeft hij het vertrouwen gewonnen dat hij verdient. Leraars en leerlingen hebben dan ook niet stil gezeten en in de komende dagen zullen zij hem van hun hoge waardering en oprechte vriendschap doen blijken. Het zij hem nog lange jaren vergund met Gods hulp het hoogste wetenschappelijke college dat de Missie op Curacao bezit, in goede banen te blijven leiden.

### Veelzijdig talent

Frater M. Walterus aanschouwde het levenslicht te Drunen in Noord-Brabant op 14 Maart 1913, werd eveneens op 8 Sept. 1930 lid der Tilburgse Congregatie, maar was reeds in 1940 uitgezonden naar Curacao. Na een paar jaar aan het St. Thomascollège op de Rode Weg gearbeid te hebben, werd hij overgeplaatst naar het St. Albertusschool. In Sept. 1951 werd hij als hoofd der school belast met de leiding van de groeiende Canisius-College. Ook Frater M. Walterus heeft zich buiten de school verdienstelijk gemaakt voor het onderwijs op Curacao.

Jarenlange verzameling en studie brachten eerst het bekende boekje voor natuurlijke historie op de lagere school, keteld. Onder de Tropenzone. Reeds was hij toen eveneens bezig met het samenstellen van het eerste deel van het praktische, rijk uitgegeven aardrijkskundeboek voor de gewone school. Zijn benoeming tot hoofd van het onderwijs op een zeer belangrijke positie op Curacao.

## Voigtländer

6 x 6 CAMERA'S

PERKEO Vaskar F. 4.5. Prontor s.v. sluitert ..... f. 75.—  
PERKEO Skopar F. 3.5. Prontor s.v. sluitert ..... „ 110.—

6 x 9 CAMERA'S

BESSA I Vaskar F. 4.5. Pronto sluitert ..... „ 45.—  
BESSA I Vaskar F. 4.5. Prontor s.v. sluitert ..... „ 80.—  
BESSA II Color Skopar F. 3.5. prontor s.v.s sluitert ..... „ 97.50  
BESSA II Helios Synchro Compur sluitert ..... „ 175.—  
BESSA II Color Skopar F. 3.5. Synchro Compur sluitert ..... „ 187.50  
BESSA I Apolanthar F. 4.5. Synchro Compur sluitert ..... „ 200.—

35 MM. CAMERA'S

VITO B Color Skopar F. 3.5. Pronto sluitert ..... „ 75.—  
VITO B Color Skopar F. 2.8. Prontor s.v.s. sluitert ..... „ 120.—  
VITESSA Color Skopar F. 3.5. Synchro Compur sluitert ..... „ 145.—  
VITESSA Ultron F. 2. Synchro Compur sluitert ..... „ 270.—  
PROMINENT Color Skopar F. 3.5. Synchro Compur sluitert ..... „ 275.—  
PROMINENT met verwisselbare optiek ..... „ 365.—  
PROMINENT Ultron F. 2. Synchro Compur sluitert ..... „ 395.—  
PROMINENT met verwisselbare optiek ..... „ 395.—  
PROMINENT Nokton F. 1.5. Synchro Compur sluitert ..... „ 395.—  
PROMINENT met verwisselbare optiek

Alle prijzen zijn inclusief een leren draagtas

## METROPOLIS

Heerenstraat No. 33

Tel. 11916-12456

### „Dame“ wordt lastig

Willemstad. — Gistermiddag omtreeks kwart over drie werd assistentie gevraagd voor een dronken vrouw genaamd S.M. Uit een ingesteld onderzoek bleek zij met haar voormalige concubine ruzie had. Later tegen 'uur werd weer assistentie gevraagd voor „madame“ vloekte en de buurt p stelden zette. Deze keer werd zij naar de wacht gebracht en ter ontuchtering ingesloten.



J. A. J. SPROCK N.V.

Werfstraat 42

Tel. 12448

## Laat dit U niet overkomen...



Gebruikt

## YALE Sloten!

Verkrijgbaar bij:  
CURACAO TRADING CO.  
CURACAO HARDWARE  
CARIBBEAN HARDWARE  
OTRABANDA COUNTRY  
STORE  
C. F. MUSKUS & CO.  
B. J. DE CASTRO & SONS  
HOULDOOS MADURO -  
SCHARLOO  
HOULDOOS MADURO -  
PUNDA

Agente:

S.E.L. MADURO & SONS, INC.

## Emmastad

Telegram Afdeling:  
Van 07.00 — 23.00 kantoor tel. 2307  
Van 23.30 — 07.00 J. Kokshoorn tel. 3205

Personeel Afdeling:

Vanaf heden 12.00 t.m. Zat. 10 Sept.  
12.00 E. C. de Haseth, Kl. St. Michiel:  
2 tel. 23179 (Stad)  
Bij geen gehoor nadere inlichtingen tel. 2400

Materialen Afdeling:

M. Plaisier tel. 4323

C.S.M.

Scheepsagentschap:

Van 07.30 — 12.00 en van 13.00 — 13.00  
kantoor tel. 2458-2551  
Van 19.00 — 23.00 en van 08.00 — 08.00  
E. v.d. Werf tel. 3101

Dok Afdeling:

Van 16.30 — 1.00 tel. 2276  
Van 1.00 — 07.30 P. Roest tel. 3146  
THEATER ASIEN TO.  
„The Browning Version“.  
Geen kinderen beneden 16 jaar.

zak dat met de samenstelling der overige deeltjes slechts in een zeer langzaam tempo kan worden voortgevoerd en de uitgaaf tijdelijk moest worden opgeschort.  
Ook deze jubilaris die van een gezellige sfeer houdt op zijn school en deze ook weer te scheppen, zal in de spontane sympathie van zijn collega's en leerlingen de uitdrukking vinden van de achting en waardering die zij hem in hoge mate toedragen.

## ERIC DE NOORMAN: De jacht op het zwaard



117 Ontzet en verbijsterd laat de Noorman zich in de kussen terugvallen. „Maar wie zijt gij dan?“ stamelt hij. „Ik heet Chu Ghandra“, zegt het meisje, „en Bor Khan is mijn vader“. „Maar dan... wat wilt gij van mij?“ stoot Eric uit. „Vrees niet, blond krijger, het is slechts mijn wens u te helpen“, fluistert Chu Ghandra. „Hier in de vrouwenverblijven zijt ge veilig, zolang niemand weet, dat ik u hier verborgen houd“. „Maar gij zelf dan? Loopt gij dan geen gevaar, wanneer men mij ontdekt?“

Ploeteling spreekt zij haastig: „Gij sprakt van een zwaard Tyrr dat Tschacha voor mijn vader geroofd zou hebben. Doch mijn vader heeft dat zwaard niet. Tschacha heeft hem bij zijn terugkeer verteld dat gij hem uit uw land verdreven hebt, nadat ge zijn „bedien“ Kohorr, vermoordt had!“

Chu Ghandra's ogen glansten, doch de Noorman weerstaant haar blik rustig en kalm. „Niet, als hij antwoordt: „Dat is waarschijnlijk niet de eerste leugen van vriend Tschacha. Ik was er

bijna getuige van, dat hij zelf zijn dienaar in koele bloede neertak met het geroofd zwaard“. „Dan zou Tschacha dus zelf het zwaard in zijn bezit gehouden hebben“, roept Chu Ghandra uit. „Eric knikt. „Ja“, zegt hij. „En wee u allen wanneer hij er gebruik van tracht te maken! Er rust een vreselijke vloek op dit wapen. Ik moet uw vader waarschuwen. Zeg mij, zijn de verhalen, die men over zijn wreedheden en heerszucht vertelt, waar?“ „Heus, blonde krijger“, komt het fluisterend over haar lippen. „Mijn ader haat het gezicht van vreemdelingen. Behalve wanneer hij en ziet kronkelen van pijn onder de gruwelijke folteringen, waartoe hij zich van hen pleegt te ontdoen. Doch vrees niet, ik zal met mijn vader spreken en trachten hem mild jegens u te stemmen“. En wanneer gij daarin niet slaagt?“ valt de Noorman haar in de rede. „Dan zult gij, blonde krijger“, fluistert Chu Ghandra met vergelegen ogen, „spoedig betreuren, dat gij toch niet zijt ontrokken in de sneeuw“



SCOTCH WHISKY

Distributors  
Manrique Capriles & Son  
Curacao

**MAGER** Wilt U dat gewicht 10 pond af nemen? Eindelijk is daar iets op gevonden. Vraagt schriftelijk om blijvende inlichtingen (met bijlage van een Engelse postwissel van 2 shillings) hoe een uitgenodigd lichaam aan gewicht kan winnen. Activities, Kingsway, (T 786) Delhi 9, India.

„Ik houd ook van Grace Line!“



Kinderen zijn welkom aan boord van de Grace Line. Het reizen met kinderen wordt door de uitstekende accommodatie een werkelijk genoegen.

Voor een vaste en betrouwbare wekelijkse service van „Grace Line“.

En denk aan de snelle dienst. In 4 dagen Uw vracht naar New York naar Curacao.



**Dr. BERKENVELD**  
PRAKTIJK HERVAT  
TEL. 11395

Bij  
Boek en Plaat  
behoort  
steeds  
**AMSTEL BIER**



**El predilecto de la gente selecta**  
ANGLO DUTCH OVERSEAS AGENCIES LTD.  
Curacao